

II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2008. gada 24. oktobris)

par protokola noslēgšanu starp Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas nolīgumam attiecībā uz kritērijiem un mehānismiem, kas nosaka valsts atbildību par dalībvalstī vai Šveicē iesniegta lūguma pēc patvēruma izskatīšanu

(2009/487/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ir parakstīts Eiropas Kopienas vārdā 2008. gada 28. februārī.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 63. panta 1. punkta a) apakšpunktu saistībā ar tā 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu un 300. panta 3. punkta pirmo daļu,

(3) Šis Protokols būtu jāapstiprina.

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

(4) Protokola stāšanās spēkā attiecībā uz Šveici ir saistīta ar Nolīguma starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā ⁽²⁾ stāšanos spēkā un ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīguma par kritērijiem un mehānismiem, kas nosaka valsts atbildību par dalībvalstī vai Šveicē iesniegta lūguma pēc patvēruma izskatīšanu, stāšanos spēkā ⁽³⁾.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā:

(1) Padome 2006. gada 27. februārī pilnvaroja Komisiju Kopienas vārdā sākt sarunas ar Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti, lai noslēgtu Protokolu par Dānijas dalību Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par kritērijiem un mehānismiem, lai noteiktu valsti, kas ir atbildīga par to patvēruma pieteikumu izskatīšanu, kuri iesniegti kādā dalībvalstī vai Šveicē (turpmāk – "Protokols"). Minētās sarunas ir pabeigtas.

(2) Saskaņā ar Padomes 2008. gada 28. februāra Lēmumu un ar nosacījumu, ka vēlāk tas tiks noslēgts, šis Protokols

(5) Protokola stāšanās spēkā attiecībā uz Lihtenšteinu ir saistīta ar Protokola starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā stāšanos spēkā (turpmāk – "Protokols par Lihtenšteinas asociēšanu ar Šengenas *acquis*") un ar Protokola starp Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju

⁽¹⁾ 2008. gada 8. jūlija Atzinums (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽²⁾ OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.

⁽³⁾ OV L 53, 27.2.2008., 5. lpp.

par kritērijiem un mehānismiem, kas nosaka valsts atbildību par dalībvalstī vai Šveicē iesniegta lūguma pēc patvēruma izskatīšanu, stāšanos spēkā (turpmāk – "Protokols par Lihtenšteinas asociēšanu ar Dublīnas *acquis*"). Rezultātā uz Lihtenšteinu attiecinātā apstiprinājuma dokumenta deponēšana nebūtu jāveic, pirms Padome nav apstiprinājusi Protokolu par Lihtenšteinas asociēšanu ar Šengenas *acquis* un Protokolu par Lihtenšteinas asociēšanu ar Dublīnas *acquis*.

- (6) Saskaņā ar 3. pantu Protokolā par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, Apvienotā Karaliste un Īrija piedalās šī lēmuma pieņemšanā un piemērošanā.
- (7) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, Dānija nepiedalās šī lēmuma pieņemšanā, šis lēmums tai nav saistošs un nav tai piemērojams,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Protokols starp Eiropas Kopienas, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumam attiecībā uz kritērijiem un mehānismiem, kas nosaka valsts atbildību par dalībvalstī vai Šveicē iesniegta lūguma pēc patvēruma izskatīšanu, ar šo tiek apstiprināts Kopienas vārdā.

Protokola teksts ir pievienots šim Lēmumam.

2. pants

1. Padomes priekšsēdētājs ar šo tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas Kopienas vārdā ir tiesīgas deponēt Protokola 5. pantā paredzēto apstiprinājuma dokumentu, lai paustu Kopienas piekrišanu atzīt to par sev saistošu tās attiecībā ar Šveici.

2. Padomes priekšsēdētājs ar šo tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas Kopienas vārdā ir tiesīgas deponēt Protokola 5. pantā paredzēto apstiprinājuma dokumentu, lai paustu Kopienas piekrišanu atzīt to par sev saistošu tās attiecībā ar Lihtenšteinu. Šā dokumenta deponēšanu neveic, pirms Padome Eiropas Kopienas vārdā un Eiropas Savienības vārdā nav apstiprinājusi Protokolu par Lihtenšteinas asociēšanu ar Šengenas *acquis* un Eiropas Kopienas vārdā – Protokolu par Lihtenšteinas asociēšanu ar Dublīnas *acquis*.

3. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Luksemburgā, 2008. gada 24. oktobrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētāja
M. ALLIOT-MARIE